



## 中国结

中国结由一根丝绳缠结而成,不管这根绳经过如何曲折的缠绕,总是不离不弃,始终围绕着它的起点。怪不得海外华人特别喜欢中国结,因为他们知道自己是编织中国结的那根绳子的一部分。中华儿女同根生,这根绳子扯得再远,也离不开它的“头”。这个“头”就是自己的祖国,自己的乡土。因此,中国结又是炎黄子孙心连心的象征。

- 1.这段话告诉我们\_\_\_\_\_。
- 2.中国结的编织特点是\_\_\_\_\_就像海外华人的心一样\_\_\_\_\_。
- 3.这段话中的“头”是指\_\_\_\_\_;“他是我们的头儿”这句话中,“头”的意思是\_\_\_\_\_;“你拉住绳子的这头儿”这句话中,“头”的意思是\_\_\_\_\_。



## Big Mouth

I am a nurse. I was lucky to work at an old people's home when I first came to America. As my English was poor, my aim at that time was to do more but speak less. One day I gave an old lady, Linda, her medicine. Linda was over 90 years old suffering from aged dementia. I tried several times, but Linda refused to open her mouth. Feeling anxious, I said without thinking.

“Linda, open your big

mouth.” Unexpectedly, Mrs Linda got angry and shouted, “You have a big mouth. Leave me alone!” I was dumbstruck and did not know where my mistake laid.

Later on a few pointers from others made it clear to me that “big mouth”: in American slang refers to a person who talks too much and spreads secrets around. No wonder Mrs Linda got angry when she heard what I said. Acturally, I should have said: “Open our mouth wide.”

## 喋喋不休,随便乱说

我是一名护士,初来美国时有幸在一家养老院工作。由于英语水平差,我的宗旨是:“多干活,少开口。”有一天,我给一位年龄九十多岁身患老年性痴呆症的老太太琳达喂药,试了几次,琳达就是不肯张嘴,情急之下,我脱口而出:“Linda, open your big mouth.”不料琳达生气起来,大

声叫喊道,“You have a big mouth. Leave me alone!”(你才是大嘴巴,走开,别管我!)我一下子呆住了,不知错在哪里。

后来经人指点后我才知道:“Big mouth”在美国俚语中指喋喋不休,随便乱说的人,难怪琳达听了会生气。我当时应该说:“Open our mouth wide.”



## 买电视机



有父亲A和母亲B和三个孩子(C, D, E)组成的一个家庭,买了一台电视机,买回来的第一天晚上,关于家中哪几个人看了电视的问题,有以下几种正确说法:

1. A在看电视时, B也在看;
  2. D和E或两个人都看,或他们之中的一个看了;
  3. B和C只有一人看了;
  4. C和D或者两个人都看,或者两个人都没看;
  5. 如果E看了,那么A和D也看了。
- 那么,这个晚上哪几个人看了电视?  
A.AB B.CD C.ABCD D.CD或AB



### ★阅读理解:

- 1.中国结的象征意义
- 2.由一根丝绳缠结而成并始终围绕着它的起点;永远念着自己的祖国,自己的乡土
- 3.祖国、故乡;领导;物体的一端

### ★最强大脑:B

解释:关键要找到逻辑分析的突破口,这里面第5句话为解题的突破口:

第一步:由5开始假设:若E看了,则A、D也看了,然后根据1可推出B看了,根据4、3可推出B没看,所以假设不成立, E没有看电视。

第二步:根据2所说的内容和E没看电视的结论,可推出D一定看了,再根据4所说, C也看了。

第三步:根据3的内容,若C看了,则B一定没看, A也没有看。

答案应该是:CD看了,所以是选B。